



Service des Incendies

Aux Entrepreneurs.

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, pour la construction du nouveau poste No 5, rue Berthelet, seront reçues jusqu'à MERCREDI MIDI, le 4 JUILLET, pour les travaux suivants:

Ouvrage en acier, ouvrage en fer, toiture, peinture et vitrage, fils électriques et ouvrage en marbre.

Les soumissions pour les divers travaux devront être faites séparément et chaque soumissionnaire devra inclure avec sa soumission un chèque accepté payable à la Ville de Montréal, au montant de 10 pour cent pour un contrat excédant \$1,000 et 15 pour cent pour un contrat au-dessous de ce chiffre.

Le tout suivant les plans et le cahier des charges que l'on pourra examiner au bureau de M. A.-F. Dunlop, architecte, 72 édifice Temple, rue Saint-Jacques.

La Commission ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions reçues.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal 25 juin 1906.



PROCLAMATION

Quartier St-André.

Attendu que, ce 25ème jour du mois de juin courant, la nomination des candidats pour la charge d'échevin No 2 du quartier Saint-André de cette Ville, a eu lieu au bureau du greffier de la Ville, à l'Hôtel de Ville, suivant la loi;

Attendu qu'à ladite nomination un seul candidat a été proposé, savoir: Joseph Ward, marchand, 270 rue Bishop;

J'ai proclamé ledit candidat pour ladite charge No 2 du quartier Saint-André, savoir: Joseph Ward, dûment élu échevin pour ladite charge

L.-O. DAVID,
Officier-rapporteur.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 25 juin 1906.



Fire Department

To Contractors.

Sealed tenders for No 5 fire station will be received by the undersigned up to noon on WEDNESDAY, the 4th of JULY, for the erection of a new fire station on Berthelet street, as follows:

Steel work, architectural iron work, painting and glazing, marble work, roofing and electrical wiring.

The various tenders to be made separately and to be accompanied by an accepted cheque payable to the order of the City of Montreal, equal to 10 per cent for a contract exceeding \$1,000, and 15 per cent for one not exceeding \$1,000.

The whole according to plans and specifications to be seen at the office of Mr. A. F. Dunlop, architect, 72 Temple Building, St. James street.

The Committee does not bind itself to accept the lowest or any tenders submitted.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, June 25th 1906.



PROCLAMATION

St. Andrew Ward.

Whereas, this 25th day of June instant, the nomination of candidates for the office of Alderman No. 2 of the St. Andrew ward, of this City, was held at the City Clerk's Office, in the City Hall, in accordance to law;

Whereas, at said nomination, only one candidate was proposed, namely: Joseph Ward, merchant, 270 Bishop st.

I did proclaim the said candidate for the said office No. 2 of the St. Andrew ward, namely, Joseph Ward, duly elected Alderman for the said office.

L. O. DAVID,
Returning Officer.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 25th June 1906.

SERVICE DES INCENDIES.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 72 Juin à 12 h. p.m.

FIRE DEPARTMENT.

Weekly report ending Wednesday, June 27th, at 12 p.m.

Date.	Heure Hour.	Avertis- seur. Box.	Localité. Location.	Quartier. Ward.	Genre d'édifice. Description of building	Usage. For what purpo- se occupied.	Cause de l'incendie. Cause of fire.	Ocupant. Tenant.	Dom- mages. Damages	Ont répon- du à l'ap- pel (stat'n) Respond to call (stat)
June 21	7.45 a. m.	751	550 St. André.....	LaFontaine...	Brick.....	Dwelling.....	Lamp upset...	M. Thibeault.....	None.....	11
" 21	11.15 a. m.	31	140 St. Ferdineand	St. Henry.....	Wood.....	"	Oil Stove.....	M. Messier.....	Slight...	23
" 22	1.30 a. m.	Still.....	2 Knox.....	St. Gabriel.....	Brick.....	Grocer Store...	Matches.....	F. Goulet.....	Slight...	15
" 22	3.45 p. m.	35	178 Vinet.....	St. Cunégonde	Wood.....	Carpenter Shop.	Chimney.....	M. Brouillet.....	None.....	22
" 22	6.03 p. m.	Still.....	Mount-Royal Ave.	Outside City..	Stone.....	Dry Goods.....	Sparks from Engine	Vanier et Lesage..	Cons'd...	14 Fire in Ville St. Louis....
" 22	11.13 p. m.	59	39 St. Alexandre..	St. Lawrence..	Brick.....	Boarding house	Lamp expl....	Mrs. Cooper.....	Slight...	5
" 23	9.30 a. m.	Phone...	179 DeLorimier...	St. Mary.....	"	Glass works....	Furnace.....	Diamond Glass Co.	Slight...	8
" 23	4.37 p. m.	521	164 St. André.....	St. James.....	"	Dwelling.....	Lamp upset...	Jos. Gagnier.....	Slight...	7
" 23	5.41 p. m.	65	565 St. Lawrence..	St. Louis.....	"	Repair shop....	Chimney.....	Wm. Clendenning..	None.....	14
" 23	7.58 p. m.	462	84 St. Luke.....	St. Andrews..	"	Dwelling.....	Unknown.....	Mrs. C. Austin.....	Slight...	10
" 24	1.05 p. m.	212	403 Wellington...	St. Ann's.....	"	"	Chimney.....	P. Lynch.....	Slight...	9
" 24	7.10 p. m.	Still.....	Craig Street, East	Papineau.....	Wood.....	Street car 195...	Electricity...	M. S. R. Co.....	Slight...	8
" 25	1.03 p. m.	577	409 St. Lawrence..	St. Louis.....	Stone.....	Brewery.....	Stems.....	H. A. Ekers.....	None.....	6
" 25	2.29 p. m.	714	906 Lagachetière..	Papineau.....	Brick.....	Dwelling.....	Matches.....	E. Giguère.....	Slight...	2, 7, 8, 11,
" 25	8.34 p. m.	762	711 LaFontaine...	"	"	"	Pipe smoking.	L. Tourville.....	None.....	19
" 25	9.15 p. m.	75 Aut...	"	St. George.....	"	"	"	Automatic False..	None.....	5,10
" 25	11.26 a. m.	Still.....	St. Catherine E..	St. George.....	Wood.....	Bridge.....	Sparks from Locomotive	City.....	None.....	13
" 27	5.13 p. m.	558	273 St. André.....	St James.....	Stone.....	Dwelling.....	Unknown.....	G. Ferrault.....	None.....	11

Z. BENOIT,
Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.